KÚPNA ZMLUVA

KP/513/2013/BVS

podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len **Obchodný zákonník**) medzi nasledovnými stranami (ďalej len **Zmluva**):

1. Predávajúcim:

Názov:	**Obec Unín**
Sídlo:	Unín č. 332, 908 46 Unín, Slovenská republika
IČO:	00 31 01 07
DIČ:	2021093921
Zastúpená:	Štefan Andel, starosta obce

(ďalej len **Predávajúci**)

a

2. Kupujúcim:

Obchodné meno:	**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo:	Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	35 850 370
DIČ:	2020263432
IČ DPH:	SK2020263432
Registrácia:	OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3080/B
Konajúci prostredníctvom:	Ing. Radoslav Jakab, predseda predstavenstva
	Ing. František Sobota, člen predstavenstva

(ďalej len **Kupujúci**).

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spolu aj ako **Strany** a jednotlivo ako **Strana**)

ÚVODNÉ USTANOVENIA

KEĎŽE:

(A) Predávajúci a Kupujúci uzatvorili dňa 19. decembra 2012 Kúpnu zmluvu a zmluvu o zriadení vecných bremien (ďalej len **Kúpna zmluva**), na základe ktorej Kupujúci nadobudol vlastnícke právo ku kanalizačnej infraštruktúre definovanej v článku I. (*Predmet Zmluvy*) Kúpnej zmluvy (ďalej len **Infraštruktúra**) za kúpnu cenu v zmysle článku II. (*Kúpna cena*) bod 1. Zmluvy,

(B) technickou súčasťou Infraštruktúry je aj Predmet prevodu ako je definovaný v článku I. (*Predmet zmluvy*) bod 1., ku ktorému však Kupujúci nednadobudol vlastnícke právo na základe Kúpnej zmluvy z dôvodu opomenutia riadnej špecifikácie Infraštruktúry v Kúpnej zmluve,

(C) Predávajúci je výlučným vlastníkom Predmetu prevodu a má záujem ho odplatne previesť na Kupujúceho,

(D) obecné zastupiteľstvo Predávajúceho schválilo prevod Predmetu prevodu Uznesením č. 24/2013 zo dňa 28. augusta 2013, a

(E) Kupujúci má záujem stať sa výlučným vlastníkom Predmetu prevodu,

STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predávajúci prehlasuje, že je výlučným vlastníkom zásobného potrubia PVC 225 v dĺžke 347 m (ďalej len **Predmet prevodu**), ktorého grafické znázornenie je uvedené v informatívnej katastrálnej mape, ktorá tvorí prílohu 1 (*Informatívna katastrálna mapa grafického zakreslenia Predmetu prevodu*) Zmluvy.

2. Predmetom Zmluvy je prevod Predmet prevodu z vlastníctva Predávajúceho do výlučného vlastníctva Kupujúceho.

3. Strany sa dohodli, že spolu s Predmetom prevodu neprechádzajú ani sa neprevádzajú na Kupujúceho podľa Zmluvy akékoľvek peňažné alebo iné záväzky Predávajúceho voči tretím osobám, ktoré vyplývajú alebo súvisia s Predmetom prevodu. Pre odstránenie pochybností, Kupujúci podpisom Zmluvy nepreberá akýkoľvek záväzok Predávajúceho a ani nepristupuje k akémukoľvek záväzku Predávajúceho voči tretím osobám, pričom za tieto zostáva zodpovedný sám Predávajúci.

IV. VYHLÁSENIA, UBEZPEČENIA A ZÁVÄZKY

1. Predávajúci týmto vyhlasuje a ubezpečuje Kupujúceho, že ku dňu podpisu Zmluvy:

   (a) je výlučným a neobmedzeným vlastníkom Predmetu prevodu, Predmet prevodu nie je zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby k Predmetu prevodu, najmä, nie však výlučne záložným právom, právom zodpovedajúcim vecnému bremenu, opciou, predkupným právom v prospech akejkoľvek tretej osoby, notárskym exekučným titulom, právom spätnej kúpy, výhradou vlastníckeho práva alebo zabezpečovacím právom a na Predmete prevodu nespočívajú právne vady akéhokoľvek druhu,

   (b) Predmet prevodu nie je predmetom akéhokoľvek nájomného alebo iného zmluvného vzťahu medzi Predávajúcim a treťou osobou, ktoré by ju oprávňovalo Predmet prevodu alebo jeho časť akokoľvek užívať, okrem štandardných pripojení jednotlivých fyzických resp. právnických osôb vyplývajúcich najmä zo zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácií v sieťových odvetviach v platnom znení (ďalej len **Zákon o verejných kanalizáciách**),

   (c) ku dňu uzavretia Zmluvy neexistujú prebiehajúce, hroziace alebo urovnané súdne spory, správne, prípadne iné konania (s výnimkou konaní resp. rozhodnutí uvedených v Zmluve), nároky (vrátane nárokov na vyvlastnenie majetku a pod.), ani iné požiadavky alebo skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na vlastnícke právo k Predmetu prevodu alebo jeho ďalšie užívanie a nevyskytli sa žiadne okolnosti, úkony ani udalosti, ktoré by mohli viesť k vzniku ktorejkoľvek z uvedených skutočností a neboli mu doručené akékoľvek podklady alebo podania, ktoré by vyvracali čokoľvek z uvedeného a zároveň Predávajúci nič z vyššie uvedeného sám neinicioval,

   (d) Predávajúci nie je ako dlžník alebo povinný účastníkom ozdravného režimu, nútenej správy ani exekučného konania, konania o výkon súdneho, rozhodcovského alebo správneho rozhodnutia a ani žiadne z uvedených konaní podľa vedomia Predávajúceho mu nehrozí a neprebieha (a neboli mu doručené akékoľvek podklady alebo podania, ktoré by vyvracali čokoľvek z uvedeného a zároveň Predávajúci nič z vyššie uvedeného sám neinicioval) a ani nemá vedomosť že by hrozilo konanie o určenie vlastníckeho práva alebo exekučné konanie týkajúce sa Predmetu prevodu,

   (e) Predmet prevodu je v plnom súlade s technickou dokumentáciou, ktorú Predávajúci odovzdá Kupujúcemu ku dňu uzavretia Zmluvy ako aj všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a

   (f) neexistuje akákoľvek zmluva, ktorá by akúkoľvek tretiu stranu oprávňovala pripojiť sa na Predmet prevodu, okrem štandardných zmlúv uzatvorených s jednotlivými fyzickými resp. právnickými osobami za účelom riadneho užívania Predmetu prevodu vyplývajúcich najmä zo Zákona o verejných kanalizáciách.

2. Kupujúci vyhlasuje, že sa s umiestnením a stavom Predmetu prevodu oboznámil, je mu zrejmý jeho právny a faktický stav.

II. KÚPNA CENA

1. Kúpna cena prevádzaného Predmetu prevodu je stanovená na základe dohody Strán vo výške 1,- EUR (slovom: jedno euro) (ďalej len **Kúpna cena**).

2. Kupujúci je povinný zaplatiť Predávajúcemu celú Kúpnu cenu najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Predávajúcim, za predpokladu, že:

   (a) Predávajúci vystaví faktúru do pätnástich (15) dní odo dňa podpisu odovzdávacieho protokolu v zmysle ods. 1 článku III. (*Odovzdanie Predmetu prevodu*) oboma Stranami, a

   (b) doručená faktúra bude obsahovať všetky náležitosťami daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov,

   a to bezhotovostným prevodom na účet Predávajúceho špecifikovaný v doručenej faktúre.

3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti, je Kupujúci oprávnený vrátiť ju Predávajúcemu na doplnenie, čím sa preruší plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Kupujúcemu.

4. Strany sa dohodli, že dňom úhrady Kúpnej ceny bude deň, v ktorý budú finančné prostriedky vo výške Kúpnej ceny pripísané v prospech účtu Predávajúceho špecifikovaného v príslušnej faktúre.

III. ODOVZDANIE PREDMETU PREVODU

1. Strany sa dohodli, že Predávajúci odovzdá Predmet prevodu Kupujúcemu do štrnástich (14) pracovných dní odo dňa uzatvorenia Zmluvy formou písomného odovzdávacieho protokolu (ďalej len **Odovzdávací protokol**), ktorého obsahom budú minimálne nasledovné podklady vzťahujúce sa k Predmetu prevodu:

   (a) geodetické zameranie skutkového stavu Predmetu prevodu,

   (b) projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia Predmetu prevodu,

   (c) zápisy o funkčných skúškach kanalizácie,

   (d) atesty a certifikáty použitého materiálu, záručné listy, návody na obsluhu, a

   (e) štatistické kódy produkcie podľa Štatistickej klasifikácie produktov podľa činnosti (CPA), vydanej Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 451/2008 a priemernú dobu životnosti jednotlivých položiek Predmetu prevodu.

2. Prevod vlastníckeho práva ako aj zodpovednosť za škodu a nebezpečenstvo náhodného zničenia Predmetu prevodu prechádza na Kupujúceho nadobudnutím účinnosti Zmluvy v zmysle článku V. (*Platnosť a účinnosť, odstúpenie od Zmluvy*).

V. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ ZMLUVY, ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Stranami a účinnosť:

   (a) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle príslušných právnych predpisov, alebo

   (b) dňom podpísania Odovzdávacieho protokolu oboma Stranami,

   podľa toho, čo nastane neskôr.

2. Strany sa zaväzujú Zmluvu zverejniť najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa jej uzatvorenia, v opačnom prípade porušujúca Strana zodpovedá za škodu, ktorú tým druhej Strane spôsobí, a to v plnom rozsahu.

3. Kupujúci je oprávnený od Zmluvy písomne odstúpiť (pričom podpisy na takom odstúpení musia byť notársky osvedčené) v prípade, ak ktorékoľvek z vyhlásení alebo záruk Predávajúceho uvedených v článku IV. (*Vyhlásenia, ubezpečenia a záväzky*) bod 1. sa ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce v podstatnom rozsahu a Predávajúci vadu neodstráni ani v lehote dodatočných šesťdesiatich (60) dní od prijatia písomnej výzvy Kupujúceho presne špecifikujúcej vadu.

VI. DORUČOVANIE PÍSOMNOSTÍ

1. Všetky oznámenia, výzvy a žiadosti podľa Zmluvy, ak budú urobené v písomnej forme, budú doručené osobne, kuriérom, faxom alebo doporučenou poštou.

2. Takéto písomné oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:

   (a) momentom odovzdania na nižšie uvedenej adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),

   (b) uplynutím piateho (5.) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou), bez ohľadu na to, či bola zásielka adresátovi doručená, ak odosielateľ preukáže jej podanie na pošte alebo

   (c) momentom, kedy faxový prístroj odosielateľa vytlačil potvrdenie o odoslaní celej správy na faxové číslo príjemcu (v prípade doručovania faxom).

3. Oznámenia, výzvy, žiadosti a dokumenty doručené v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) a počas víkendov a sviatkov budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.

4. Písomné oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť druhej Strane doručené, ako i iná komunikácia v zmysle Zmluvy budú, pokiaľ oznamujúca Strana neoznámila druhej Strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne pätnásť (15) kalendárnych dní vopred, takejto Strane doručované na nasledovné kontaktné miesta:

Predávajúci:	Obec Unín
adresa:	Obecný úrad Unín, Unín č. 332, 908 46 Unín, Slovenská republika, Slovenská republika
do rúk:	Štefan Andel, starosta obce Unín
tel:	+ 421 34 6621 452
e-mail:	obuunin@ehs.sk
Kupujúci:	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
adresa:	Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika
do rúk:	Monika Dejová, MBA
tel:	+ 421 902 956 896
e-mail:	monika.dejova@bvsas.sk
fax:	+ 421 2 48 253 217

4. Oznámenia, výzvy, žiadosti a dokumenty doručované podľa Zmluvy budú v slovenskom jazyku.

VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva sa vyhotovuje v slovenskom jazyku. V prípade akéhokoľvek prekladu zo slovenského jazyka do akéhokoľvek iného jazyka zostáva verzia Zmluvy v slovenskom jazyku rozhodujúca.

2. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch. Každá zo Strán dostane dva (2) rovnopisy Zmluvy.

3. Zmluva sa môže v akomkoľvek rozsahu meniť výlučne na základe písomných dodatkov k nej, podpísaných oboma Stranami.

4. Zmluva a jej výklad sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky, predovšetkým Obchodným zákonníkom.

5. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov, platia ustanovenia Zmluvy.

6. Ak je alebo sa stane niektoré z ustanovení Zmluvy v akomkoľvek ohľade protiprávnym, neplatným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá ani oslabená zákonnosť, platnosť či vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy, okrem prípadov, ak je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takého neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení. Strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov, ktoré budú potrebné na to, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktoré neplatné ustanovenie Zmluvy v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

7. Každá Strana potvrdzuje druhej Strane, že:

(a) konzultovala alebo mala možnosť konzultovať obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia Zmluvy, vrátane svojich účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných a

(b) uzatvorila Zmluvu s plným pochopením jej podmienok a že ktorákoľvek Strana v rámci rokovaní o zmluve ani pri jej uzatvorení neprevzala na seba akýkoľvek fiduciárny ani iný implicitný záväzok navzájom, ani voči tretej osobe.

8. Strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré k nej pripájajú.

V Uníne, dňa 23 októbra, 2013.

Obec Unín

Štefan Andel
starosta obce

V Bratislave, dňa 23 októbra, 2013.

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Radoslav Jakab
predseda predstavenstva

Ing. František Sobota
člen predstavenstva

BVS BRATISLAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ a.s.
826 46 Bratislava 29, Prešovská 48 4

Príloha 1

Kúpnej zmluvy medzi obcou Unín ako Predávajúcim a spoločnosťou Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. ako Kupujúcim zo dňa ____ októbra 2013

Informatívna katastrálna mapa grafického zakreslenia Predmetu prevodu

PVC DN 150
0,751 km
PVC DN 100
0,160 km
PVC DN 100
0,440 km
PVC DN 100
0,200 km
ODPADY
PVC
1099
1105
1130
1955